

VIVRE À ÉPINAL

MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATION - N°375 | JANVIER 2019

On n'est pas bien
... en 2019 ?



Ma radio à Épinal !





ÉDITORIAL

L'arrivée de la nouvelle année est l'occasion de vous présenter à toutes et tous mes meilleurs vœux, vous souhaitant une bonne santé et une pleine réussite dans vos projets.

L'année 2018 a été riche en événements et réalisations à Épinal, ainsi que vous allez pouvoir le lire dans ce numéro de janvier de votre magazine Vivre à Épinal.

Parmi les réalisations passées, il en est une sur laquelle je souhaite insister : il s'agit de notre programme « Épinal au cœur », lancé pour une durée de 5 ans et destiné à faire d'Épinal, une ville toujours plus agréable à vivre, une ville de proximité, une ville connectée, en phase avec sa population et les nouveaux modes de vie.

Comme vous le savez, notre volonté d'améliorer le cadre de vie des habitants et de renforcer l'attractivité de notre ville est au cœur de nos préoccupations.

Nous avons fait ce choix pour les Spinaliens mais aussi parce qu'une ville chef lieu attractive et dynamique au centre de l'agglomération conforte tout le territoire et renforce son rôle de ville centre.

C'est ainsi que, depuis 20 ans, nous avons entrepris la réalisation de grands projets d'embellissement tels que la création de la passerelle piétonne, la requalification du marché couvert, l'aménagement des quais de la Moselle, le réaménagement

de la Rue des Petites Boucheries, des places de la Chipotte et Georgin....

Nous poursuivons cet objectif avec la valorisation du centre - ville historique actuellement en cours autour de la Basilique et c'est dans ce contexte que nous avons construit cette année le nouveau parking Saint Michel. Celui-ci offre 222 places à proximité immédiate du centre et des équipements publics de la Rue Saint Michel (BMI, Cinés Palace, patinoire) et compense largement la disparition du stationnement Place de l'Atre et Place Edmond Henry. La réhabilitation commencée en 2018 sera terminée au printemps 2019.

Parallèlement, nous avons engagé l'opération programmée de l'amélioration de l'habitat et de renouvellement urbain (OPAH-RU) de notre centre ville. Pour autant, les quartiers ne sont pas délaissés puisque nous venons de débiter à Bitola-Champbeauvert, le nouveau programme de renouvellement urbain qui doit transformer le secteur.

Nous pouvons constater que nos efforts portent leurs fruits et c'est donc tout naturellement que les Spinaliens et les habitants de l'agglomération se sont appropriés notre marque de territoire, créée en 2018, déclinant Épinal « La Belle Image » et déclarant « on n'est pas bien là ? »

Ainsi, en améliorant l'attractivité des logements en centre ville pour un développement économique et commercial équilibré, en favorisant l'accessibilité et la mobilité, en mettant en valeur les formes urbaines, l'espace public et le patrimoine, en facilitant l'accès aux équipements, aux loisirs, à la culture, aux technologies du numérique, à l'emploi et aux services publics, nous allons pouvoir confirmer que « nous sommes bien là ».

Je vous renouvelle tous mes vœux de bonheur et de réussite pour cette année 2019

Michel Heinrich

Maire d'Épinal

Président de la Communauté
d'Agglomération d'Épinal



Votre maison de retraite médicalisée
à Epinal

- Un hébergement en **séjour temporaire** ou **long séjour**
- Des solutions d'accueil en **situation d'urgence**
- Un accueil de jour avec **horaires modulables**
- Des équipes **engagées, expertes et à l'écoute** des résidents et des aidants familiaux
- Une **unité de vie** pouvant accueillir les résidents souffrant de la **maladie d'Alzheimer** ou **troubles apparentés**

Korian Villa Spinale
13 Rue Ponscarne
88000 Épinal
03 29 69 51 80

www.korian.fr

875174200
Korian est une marque de la société Korian, 13 rue Ponscarne, 88000 Épinal. Korian est une société à responsabilité limitée, au capital de 100 000 €, immatriculée au RCS de Épinal sous le numéro 515 123 456. Korian est une société à responsabilité limitée, au capital de 100 000 €, immatriculée au RCS de Épinal sous le numéro 515 123 456. Korian est une société à responsabilité limitée, au capital de 100 000 €, immatriculée au RCS de Épinal sous le numéro 515 123 456.



ASSURANCES - PLACEMENTS - BANQUE
Particuliers et Professionnels

NOUVEAU

Frédéric VOIRIN - Jean-Gabriel THOMAS
Agents Généraux Associés

CONSEILS ET DEVIS GRATUITS

4, rue d'Alsace - 88000 ÉPINAL

03 29 29 10 80 - agence.voirin-thomas@axa.fr

ORIAS N°07001828 - ORIAS N°18002854

© Quest Expansion

SOMMAIRE

6	NOTRE VILLE
12	ÉVÉNEMENT
16	VIVRE ENSEMBLE
18	CUTURE
25	SORTIR ÉPINAL
30	SPORT
38	GÉNÉRATION
40	ENVIRONNEMENT
44	ÉCONOMIE
47	VU LU ENTENDU
48	GRAND ÉCRAN
50	TRIBUNES
51	AGENDA



Couverture :
ÉPINAL LA BELLE IMAGE



MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATION - JANVIER 2019 - N°375

La reproduction, même partielle, des articles et illustrations parus dans « Vivre à Épinal » est interdite.

Hôtel de Ville - Direction Communication B.P.25 - 88026 ÉPINAL CEDEX | tél. 03.29.68.50.28 - télécopie. 03.29.34.36.11 | Courriel : mairie@epinal.fr | **Directeur de la publication :** Michel HEINRICH | **Rédacteur en chef :** Marc-Antoine MARTIN | **Rédaction :** Laurence MATHIEU, Lucie MOLINARI, Sylvie MICHEL | **Maquette et mise en page :** Direction de la Communication | **Publicité :** Ouest Expansion, 06.08.73.66.15 | **Crédit Photos :** Direction de la communication, Archives municipales, Communauté d'agglomération d'Épinal, Musée de l'Image, Jean-Paul Marchal | **Impression :** [soco-print](http://soco-print.com) - 88000 Épinal - ISSN : 0765-0760 | **Distribution :** Adrexo | **Tirage :** 20 500 exemplaires | **Diffusion :** 20 500 exemplaires.



Retrouvez toute l'info sur
la page officielle Ville Épinal



PEFC 10-31-1260



ÉPINAL AU CŒUR POUR RENFORCER L'ATTRACTIVITÉ DU CENTRE-VILLE

Le 11 septembre 2018, la Ville d'Épinal et ses partenaires ont signé une convention de six ans qui formalise le projet Épinal au cœur destiné à renforcer l'attractivité du centre-ville en y améliorant l'habitat, valorisant le patrimoine historique, dynamisant le commerce, développant l'accessibilité et la mobilité, ainsi que les usages du numérique.

Le volet principal de ce projet porte sur l'habitat avec l'Opération programmée d'amélioration de l'habitat et de renouvellement Urbain (OPAH-RU) dont la phase opérationnelle a été engagée lors de l'inauguration de la Maison Épinal au cœur le 22 septembre dernier. Implantée dans une ancienne boutique, au numéro 39 de la rue des Minimes, cette Maison Épinal au cœur est un lieu où chacun est invité à venir s'informer. Elle accueille des permanences ouvertes au public sans rendez-vous.

Informations

Tout au long de l'année, le bureau d'études Villes Vivantes est habilité par la Ville d'Épinal pour conseiller les propriétaires, gratuitement et en toute impartialité, dans leur projet de rénovation. Il est rappelé qu'aucun démarchage commercial ni aucune entreprise privée ne sont cautionnés par la Ville d'Épinal.

Du 25 au 28 janvier 2019, au Centre des Congrès, les propriétaires d'un logement trouveront également toutes les informations sur les différents dispositifs d'aides à la rénovation en se rendant au stand commun tenu au Salon planète énergie par la Ville d'Épinal, l'Agglomération et l'Agence locale pour l'énergie et le climat.

► Pour plus d'informations :

Tél : 03 29 81 13 40

mail : renovons@epinal.fr

site : www.epinal.fr/urbanisme/opah-ru

SECTEUR BASILIQUE

Les travaux de requalification des places et des rues situées à l'arrière de la Basilique Saint-Maurice ont avancé régulièrement en 2018. La première phase s'est terminée fin mai. Elle concernait les rues des Halles, de l'Âtre et du Palais de justice. Depuis juin, le chantier est conduit sur les places de l'Âtre et Edmond Henry et les terrasses des restaurants ont été réalisées pour la belle saison. La fontaine au pied de la Basilique est en cours de construction. La fin du chantier est prévue pour mi 2019.

Ces travaux qui mettent en valeur le cadre de vie et le patrimoine du cœur historique d'Épinal redonnent la priorité aux piétons et favorisent le dynamisme du commerce.

La circulation y sera donc partagée entre voitures, piétons et cyclistes et le stationnement des automobiles sera supprimé sur les deux places.





NOUVEL HÔPITAL

Le complexe hospitalier en construction sur le Plateau de la Justice est le chantier le plus important de la ville d'Épinal. En pointe d'activité, plus de 400 ouvriers et ingénieurs y ont travaillé. En 2018, le gros œuvre a été construit et les grues qui ont dominé la ville pendant des mois ont été démontées les unes après les autres. L'aménagement intérieur de ce bâtiment de 240 mètres de long sur 6 niveaux est en cours.

Le nouvel hôpital doit ouvrir ses portes en 2020 après 36 mois de travaux. Il offrira ses services à un bassin de population de 265 000 personnes.

PARKING SAINT-MICHEL

Mi-avril, avec l'ouverture du parking St-Michel, ce sont 222 places de stationnement qui ont été mises à la disposition des automobilistes à 3 minutes à pied du centre-ville historique, des commerces et des infrastructures de la rue St-Michel comme la BMI, le complexe Cinés-Palace et la patinoire. Ce nouvel ouvrage propose aussi 5 bornes de recharge pour voiture électrique et un parking pour les deux-roues avec une consigne pour les casques de moto et de vélo. Les 20 premières minutes de stationnement y sont gratuites. Il est gratuit aussi entre midi et 14h et la nuit de 19h à 8h ainsi que les dimanches.



RENOUVELLEMENT URBAIN DE **BITOLA-CHAMPBEAUVERT**

Le 13 décembre, au gymnase Viviani, plus de 80 personnes ont assisté à la réunion publique de présentation du Nouveau projet de renouvellement urbain (NPRU) du quartier du Champ du Pin.

Monsieur le Maire, accompagné des élus en charge du projet et des représentants d'Épinal Habitat, a détaillé les principes d'aménagement retenus et les étapes de ce projet qui s'éta-

lera sur 15 à 20 ans et qui a pour ambition de transformer ce quartier implanté dans la partie sud d'Épinal, en rive gauche de la Moselle, et constitué, de part et d'autre de la route de Remiremont, par les secteurs de Bitola et de Champbeauvert.

Cette réunion s'inscrit dans la continuité de la démarche de concertation lancée le 26 juin 2018 par la Ville d'Épinal : au cours de cinq ateliers, plus de

120 habitants ont participé à la réalisation de différents diagnostics de leur quartier, notamment par des visites sur le terrain, et ils ont formulé des propositions pour les aménagements futurs.

Les premiers travaux ont été réalisés dès l'été 2018 avec la création d'un terrain multisports et la réhabilitation du parking de la rue des Graveurs sur le secteur de Champbeauvert.

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES DE LAUFROMONT

Le 25 mai 2018 a été posée la première pierre de la Résidence de Laufromont, rue du Pré Serpent. Cet établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) doit ouvrir en 2019. Il offrira 94 lits dont 2 unités de vie protégée de 12 lits. Il remplacera l'actuel Ehpad Notre-Dame de 73 lits et bénéficiera du transfert de 21 lits dont dispose le Centre hospitalier Emile Durkheim.

Ce projet est porté par le Groupement de coopération sociale et médico-sociale d'Épinal (GCSMS), qui regroupe le Centre communal d'action sociale (CCAS) de la Ville d'Épinal et le Centre Hospitalier Emile Durkheim.

Le coût de l'opération est estimé à 12 765 000 €. Les principaux financeurs extérieurs sont l'Agence régionale de santé (ARS) et le Conseil départemental des Vosges.



ERRATUM

Les travaux de rénovation entrepris dans le théâtre d'Épinal pour les revêtements de sols, les plafonds et les murs du deuxième étage ont commencé au second semestre 2018 et non 2019 comme indiqué dans notre précédent numéro.

À DOMICILE

Du 25 juin au 2 août, une exposition sur l'histoire de l'Hôtel de Ville était à découvrir ... à l'Hôtel de Ville ! Celle-ci dévoilait les grandes étapes de construction de l'édifice ainsi que les acteurs de la vie communale depuis le Moyen-âge. Elle rappelait également les événements et les maires qui ont marqué l'histoire municipale d'Épinal.



VISITE PRÉSIDENTIELLE

Du 17 au 19 avril dernier, ce sont les Vosges et tout particulièrement la Ville d'Épinal que le Président Emmanuel Macron a choisis pour lancer la première consultation citoyenne sur l'Europe et s'exprimer sur sa politique en faveur des centres-villes et de la ruralité. Il a été accueilli au Centre des Congrès par Monsieur le Maire Michel Heinrich avant d'échanger sur le thème de l'Union Européenne avec 580 citoyens vosgiens.



UNE BELLE IMAGE DE MARQUE POUR LE TERRITOIRE

Dévoilée à l'occasion de la Fête des images les 22 et 23 juin derniers, la marque de territoire « Épinal la belle image » est adoptée par de plus en plus d'habitants, entreprises et associations qui arborent le logo sur leurs voitures, vélos, et sur les réseaux sociaux. Lors du cortège de la Saint-Nicolas, le 8 décembre, un char aux couleurs de la marque de territoire a fait son apparition : tout de bleu vêtu et décoré de sapins illuminés, celui-ci n'est pas passé inaperçu et nous a rappelé à quel point, malgré la pluie, « on n'est pas bien, là ? ».



50 ANS DE JUMELAGE AVEC BITOLA

L'année 2018 marquait les 50 ans du jumelage entre Épinal et la ville macédonienne de Bitola. Du 1^{er} au 4 novembre, une délégation de la Ville d'Épinal s'est déplacée en République de Macédoine pour y célébrer cet anniversaire. Une délégation de Bitola s'est rendue dans la Cité des images à l'occasion du week-end de la Saint-Nicolas. Ensemble, ils ont inauguré le 7 décembre un square en l'honneur de Bitola situé à Épinal dans le quartier... de Bitola !

CATASTROPHE NATURELLE

Suite à l'épisode orageux du 28 mai 2018 et à l'importance des dégâts qui en ont découlés, la Ville d'Épinal a demandé et obtenu la reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle avec près d'un millier de signalements de sinistres. Le personnel municipal s'est fortement mobilisé après l'événement pour renseigner le public, recenser les dégâts, visiter les commerces et estimer les préjudices. Le patrimoine municipal aussi a souffert : les plus gros dégâts ont concerné la serre principale du service Cadre de Vie dont le faîtage en verre a été détruit.



CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE 1918

Le 11 novembre 1918, l'armistice était signé et officialisait la fin de la première guerre mondiale. Cent ans plus tard, les Spinaliens ont participé en nombre aux commémorations organisées en hommage aux victimes de ce conflit meurtrier. Le samedi 10 novembre, la nécropole militaire d'Épinal a été mise en lumière par les écoliers d'Ambrail accompagnés des membres du Conseil des jeunes et des associations patriotiques d'anciens combattants. Le lendemain, trois cérémonies se sont succédé : au cimetière américain du Quéquement, au monument aux morts de Saint-Laurent et au monument aux morts d'Épinal, place Foch.



222 PLACES À 3 MINUTES DU CŒUR DE VILLE

PARKING ST-MICHEL

.....

GRATUIT 20 MIN

**GRATUIT
DE 12H À 14H
ET DE 19H À 8H**

**ET AUSSI GRATUIT
TOUTE LA JOURNÉE
LE DIMANCHE**





AU NOM DE LA TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Dans le cadre de la Charte de la vie nocturne de la Ville d'Épinal, une formation de « chuteurs » a été organisée le 23 février à l'Hôtel de Ville à l'attention de huit agents de sécurité employés par des établissements de nuit spinaliens. Après un rappel de la réglementation propre au respect de la tranquillité publique, les questions de médiation, sécurité, prévention, et communication avec les forces de l'ordre ont été abordées.

La Charte de la vie nocturne d'Épinal a été élaborée entre les bars et restaurants bénéficiant d'une autorisation d'ouverture tardive et le Maire d'Épinal, le Préfet, le Procureur de la République, le Directeur départemental de la sécurité publique, l'Union des commerçants Epicentre, le Comité Local Inter-Quartiers et le Comité d'Intérêt de Quartier rive droite.



« GENER'ACTION », 1^{ER} FESTIVAL POUR BIEN VIVRE ENSEMBLE

Le 21 avril, à la Halle des sport, la première édition du festival Gener'action a été organisé par un groupe de jeunes et le Pôle citoyenneté de la Ville d'Épinal autour du thème « bien vivre ensemble ». Ils ont proposé des animations gratuites et ouvertes à tous : tournoi de futsal, ateliers graff, stand citoyen sur la laïcité et les dangers du numérique. La journée s'est clôturée par des concerts d'artistes locaux dont Oby One, jeune rappeur spinalien, les Keskifonk et DJ Bendo.





BIEN DANS SA VILLE D'ADOPTION

Le dimanche 15 octobre, 162 nouveaux habitants ont participé à la journée d'accueil des nouveaux Spinaliens. Après avoir été reçus à l'Hôtel de Ville par le Maire et son Conseil municipal, ils ont découvert la ville et ses équipements en bus ou en vélo à assistance électrique. Ils ont notamment visité le Planétarium, la patinoire, la Souris verte, la BMI et la Halle des sports avant de rejoindre l'Espace cours pour poursuivre les échanges avec les élus, les présidents des Comités d'intérêt de quartier et les responsables des structures municipales.



AU-DELÀ DE NOS DIFFÉRENCES

Le dimanche 16 septembre, à l'occasion des Journées européennes du patrimoine, le groupe de citoyens engagés « Vivre ensemble » a organisé la deuxième édition d'un parcours urbain de découverte des lieux emblématiques des croyances et opinions des habitants d'Épinal : basilique, synagogue, temples et mosquées, ou encore lieux culturels comme La Plomberie, ont ouvert leur portes au public autour d'une même envie d'échanger et de mieux se connaître mutuellement. Une sculpture en bois baptisée TOUT'M a été inaugurée à la BMI : en forme en double hélice comme la molécule d'ADN, elle est constituée de planchettes de bois apportées par chaque communauté afin de symboliser l'unité fondamentale des êtres humains tout en maintenant la diversité qui les caractérise. Le TOUT'M est dorénavant exposé tour à tour dans tous les sites participant à l'opération.

ASSOCIATIONS CITOYENNES

Le 29 septembre, les associations sociales, culturelles et sportives d'Épinal ont été invitées à la première édition d'une réunion d'information sur les différentes aides et subventions proposées par la Ville et le Département.

À l'issue de cette rencontre ont été remis les Trophées Citoyens de la Ville à 3 projets qui ont été sélectionnés parmi 40 candidatures en faveur de la citoyenneté, de l'éducation, de la mixité et de l'intégration. Les trois prix ont été décernés à France Bénévolat et Jeunesse et Culture pour « Le bénévolat forme la jeunesse », à France Parkinson 88 et l'ASO pour le projet « Activités physiques et maladie de Parkinson » et au SAS Football, l'Amicale des sapeurs-pompiers d'Épinal et aux jeunes sapeurs-pompiers pour le projet « Votre sécurité est notre priorité ».



CINÉS PALACE

Le 13 janvier 2018, aux Cinés Palace Épinal, l'avant-première du film « La ch'tite famille » a affiché complet : 774 spectateurs sont venus visionner le film en présence de son réalisateur et acteur principal Dany Boon et de l'acteur Guy Lecluyse.

ZINC GRENADINE

Le grand rendez-vous régional du livre jeunesse a eu lieu les 6, 7 et 8 avril derniers au Port d'Épinal. Une vingtaine d'auteurs et d'illustrateurs étaient présents pour présenter leurs livres et albums aux petits... et aux grands ! Des animations et spectacles en tous genres étaient également au programme : fanfares, contes, théâtre d'objets, ateliers de création, origami, tricotin ou atelier d'écriture.



OUVERTURE DU SITE **LIMEDIA.FR** AVEC LE SILLON LORRAIN

Le 14 avril dernier, le site internet limedia.fr a été mis en ligne et devient alors la bibliothèque numérique de référence donnant accès à l'ensemble des ressources des bibliothèques et médiathèques de Thionville, Metz, Nancy et Épinal. Il permet de lire et télécharger des livres numériques, revues, magazines, etc. et propose également une offre de musique en ligne.



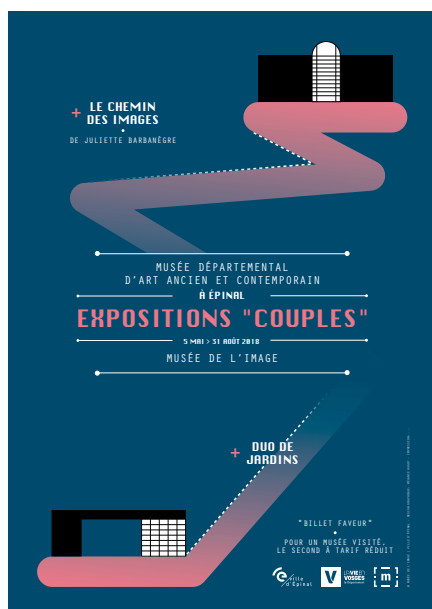
IMAGINALES

Du 24 au 27 mai, la 17^e édition du Festival des Imaginales a rassemblé 35.000 visiteurs et plus de 300 auteurs et illustrateurs venus du monde entier, spécialistes de littérature d'imaginaire. Parmi eux, John Howe, directeur artistique du Seigneur des anneaux et du Hobbit, était certainement la personnalité la plus attendue. Il a attiré les foules lors de l'inauguration qui lui était consacrée à la BMI. C'est également lui qui a dessiné l'affiche de l'édition 2018. Parmi les grandes nouveautés, on retiendra la création du Prix imaginales des bibliothécaires, quatrième prix des lecteurs.



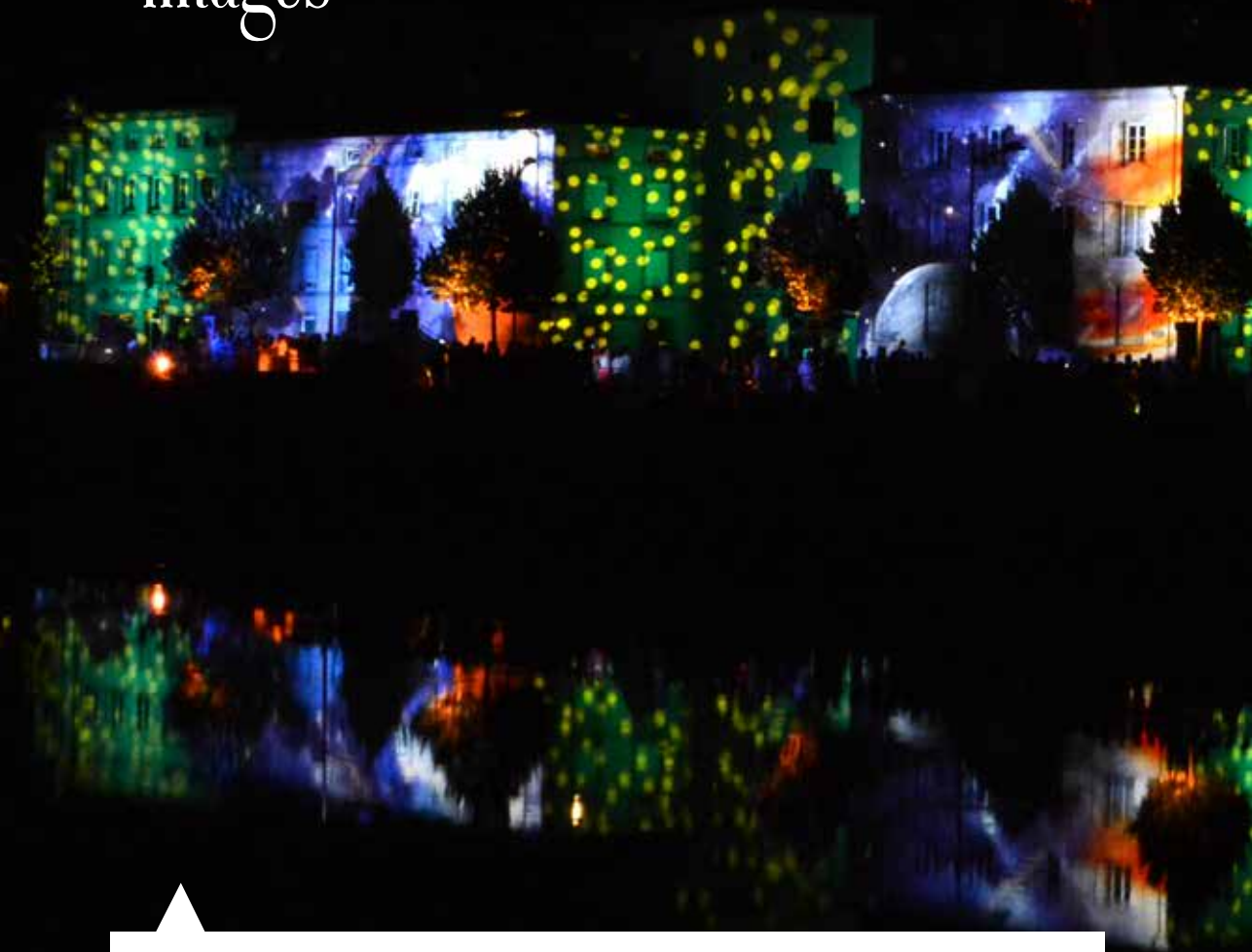
RUES ET COMPAGNIE

Du 15 au 17 juin, la Ville d'Épinal est devenue pendant trois jours une scène de théâtre grandeur nature avec pas moins de 158 représentations dans 20 lieux, rues et ruelles du centre-ville. Théâtre burlesque, danse et feu, cirque, fanfare, clown... Tout pour ravir les milliers de spectateurs.



QUAND DEUX MUSÉES FONT « COUPLES »

Deux musées spinaliens se sont associés le 5 mai 2018 sur le thème du couple. Tandis que le Musée de l'image a puisé dans sa collection pour mettre en évidence les duos inséparables forgés au fil du temps, le Musée départemental d'art ancien et contemporain dressait un petit inventaire du couple à travers des œuvres de l'Antiquité jusqu'à l'époque contemporaine. Les deux musées ont pour l'occasion proposé la formule « couple » : pour un billet acheté, le deuxième à tarif réduit. L'exposition au Musée départemental a duré jusqu'au 31 août et celle du musée de l'image jusqu'au 4 novembre.



FÊTE DES IMAGES #3

Les 22 et 23 juin, la ville d'Épinal a célébré les images qui la rendent célèbre dans le monde entier. Au programme : des spectacles Son & Lumière projetés sur les façades en bord de Moselle et Place des Vosges, un concours de mapping-vidéo, des expositions de street-art, un débat et du cinéma. Jacques Villeglé, peintre et plasticien connu dans le monde entier et considéré comme l'un des pionniers du street-art, était l'invité d'honneur de cette troisième édition.



LARMES DU RIRE

Du 5 au 16 octobre, les 4000 spectateurs du festival Les larmes du rire ont pleuré... de rire. Pour la 35^e édition, la manifestation n'a pas pris une ride et a proposé une programmation plus exigeante que jamais avec des artistes venus de la France entière.

ÉPINAL BOUGE L'ÉTÉ

Du 6 juillet au 24 août, la Ville d'Épinal a proposé chaque mercredi, à l'esplanade du Parc du château, des spectacles gratuits de théâtre, de chanson, de clown et d'acrobatie. Et tous les vendredis, le rendez-vous était fixé Place des Vosges pour des concerts aux styles musicaux variés, du Blues Boogie à la musique folklorique napolitaine, en passant par de la chanson française et du rock anglais.





L'ACCROCHAGE AVANT L'IMAGE

Le 30 novembre dernier, le Musée de l'image a inauguré sa nouvelle exposition « Images sur les murs », qui présente la question de l'accrochage à travers des images datant du 17^e au 19^e siècle. A découvrir jusqu'au 29 septembre 2019.



ESPLANADE JEAN-PAUL MARCHAL

Pour rendre hommage au célèbre imagier spinalien Jean-Paul Marchal, une esplanade éponyme a été inaugurée face au Musée de l'image le 8 décembre. Jean-Paul Marchal désirait que son atelier demeure à Épinal et continue à être utilisé : ses héritiers en ont fait don à la Ville. A partir de la fin de l'année 2019, cet atelier composé de presses, d'encreurs, de pochoirs et autres outils, vivra à l'intérieur de l'ancienne billetterie du Musée de l'Image et sera notamment utilisé par les étudiants de l'ESAL (École Supérieure d'Art de Lorraine d'Épinal).

ÉPI'TAPHES 2

Le patrimoine funéraire du cimetière Saint-Michel a cette année encore été mis en valeur à travers un deuxième parcours dénommé Épi'taphes 2 et conçu par le service des archives de la Ville. Cette promenade, dévoilée lors des Journées européennes du patrimoine les 15 et 16 septembre derniers, permet de découvrir les tombes des industriels de la cité à l'aide d'une brochure ou avec une application géolocalisée. Pour rappel, le parcours Épi'taphes 1 concernait les tombes des anciens maires.

LA BELLE IMAGE D'UN NOUVEL ORCHESTRE

En novembre, un nouvel orchestre est né : « Épinal la belle image - l'Ensemble Orchestral ». Il est le premier orchestre classique professionnel du territoire de l'Agglomération d'Épinal. Constitué de professeurs du Conservatoire Gautier-d'Épinal et de musiciens de la région, il a donné son premier concert le 13 novembre à l'auditorium de la Louvière devant 520 spectateurs. Une originalité : le concert était commenté par le célèbre présentateur et producteur de Radio France, Frédéric Lodéon.



UNE SOURIS VERTE, QUI AVAIT UN LABEL

Le Journal officiel l'a publié l'été dernier : la Souris verte a obtenu le label « Scènes de Musiques Actuelles » (SMAC) délivré par le Ministère de la Culture. En plus de programmer des concerts dans ses locaux et sur tout le territoire de l'agglomération, la structure accompagne les musiciens amateurs, accueille régulièrement des artistes en résidence et les soutient dans leur travail de création, et mène des actions culturelles contribuant à l'éducation artistique de tous.



SCÈNES VOSGES : RECORD DE FRÉQUENTATION

En accueillant plus de 12 000 spectateurs entre le 18 mai et le 2 juin 2018 pour le dernier spectacle du Cirque Plume, intitulé « La dernière saison », Scènes Vosges a battu son record de fréquentation : les 26 spectacles organisés pour la 11ème saison (2017-2018) ont ainsi été vus, entendus, et applaudis par 31 426 spectateurs exactement, à la Rotonde à Thaon, mais aussi au Théâtre municipal d'Épinal, et à l'auditorium de la Louvière.

La Saison 2018/2019 s'annonce aussi excellente avec 54 représentations pour les 24 spectacles programmées dont 6 sont jouées à guichet fermé.

SORTIR EPINAL



JANVIER 2019

Orchestre
Philharmonique
de Baden Baden

EXPOSITIONS

Jusqu'au 6 janvier
Les Frères Manaki de Bitola
bmi

Surnommés "les frères Lumière des Balkans", Janaki et Milton Manaki ont tenu un studio d'art photographique à partir de 1905 à Bitola, ville jumelée avec Épinal. Ils ont légué une précieuse collection de 17000 clichés reflétant l'actualité et la vie quotidienne dans les Balkans au début du XX^e siècle.
03 29 39 98 20



Jusqu'au 15 mars
Les Outils & nous
Archives départementales
8h30 à 17h30 :
du lundi au vendredi
03 29 81 80 70



Jusqu'au 29 septembre
Images sur les murs
Musée de l'Image
tous les jours :
9h30 - 12h / 14h - 18h
sauf lundi matin
journée continue le vendredi
10h : le dimanche
Exploration de la représentation des images populaires sur les murs :
Art contemporain, extraits littéraires, estampes, tableaux.
6 € / 4,5 € / 1 € (- de 18 ans)
03 29 81 48 30
► Musée de l'Image
Ville d'Épinal



Vous pouvez **DÉTACHER** ce feuillet central,
le **PLIER** et **L'EMPORTER** !



Sélection des principaux
événements du mois.
Retrouvez l'intégralité des
infos et le programme des
Ciné Palace sur
WWW.SORTIREPINAL.FR



sortirepinal.fr

C'EST AUSSI UNE
APPLICATION MOBILE
TOTALEMENT GRATUITE!



activités gratuites



activités jeune public



Du 8 au 27 janvier
Les Vitamines du patrimoine
bmi
03 29 39 98 20



Du 8 janvier au 3 mars
Écouter les étoiles
bmi



Isabelle Garnier-Luraschi,
artiste peintre, explore,
questionne la Terra incognita
disparue de nos cartes.
03 29 39 98 20



Du 11 janvier au 4 mars
Architectures
Musée départemental
Édifices emblématiques de
l'architecture contemporaine et
travaux d'étudiants.
03 29 82 20 33
► École nationale supérieure
d'architecture (Nancy)
Maison de l'architecture
de Lorraine

Du 15 janvier au 3 mars
Réminiscences
bmi
Créations numériques réalisées
à partir des collections de
Limédia Galeries par Pascal Giet,
photographe.
03 29 39 98 20



Du 29 janvier au 3 mars
Chercheurs des "toiles"
bmi
Travaux d'élèves, de 3 à 12 ans,
réalisés pendant des ateliers d'écriture
autour des étoiles et de l'art.
03 29 39 98 20



MUSIQUE

Vendredi 11 janvier
Une soirée en Europe



Théâtre municipal - 19h
Avec Pascal Monlong et Christine Durantel (violin), Florent Bellom (violoncelle), Aurélien Tanazacq (hautbois), Thierry Bohlinger (clavier), Myriam Dubé, Ingrid Trinquier et Luc Benoit (piano).
03 29 35 55 37
► *Conservatoire Gautier-d'Épinal*



Rémi Toulon Quartet
Adagiorinho
Café Jazz

Lavoir-théâtre - 20h30
Pour son nouvel opus, Rémi Toulon convie à la fête le virtuose Sébastien Charlier, véritable OVNI de l'harmonica diatonique. Un quartet haut en couleur pour un voyage festif et mélodique où la Samba côtoie le Blues.
15 € / 10 €
03 29 31 04 85
► *Lavoir Entendu*



Dimanche 13 janvier
Concert du Nouvel An

Théâtre de La Rotonde - 16h
Par l'Orchestre Philharmonique de Baden Baden.
Direction : Volker Christ.
de 30 à 36 € /
gratuit (- de 12 ans)
03 29 82 53 32
► *Concerts Classiques d'Épinal*



Concert de Nouvel An

Vendredi 18 janvier
Benjamin Biolay
et Mervil Poupaud

Théâtre de La Rotonde - 20h30
Sans nostalgie, mais dans la grande tradition d'un music-hall élégant et intime, les artistes interprètent quelques-unes de leurs chansons favorites, sélectionnées avec passion dans le répertoire hexagonal, ainsi que des titres composés par Benjamin Biolay.
de 15 à 30 €
03 29 65 98 58
► *Scènes Vosges*



Dimanche 20 janvier
Hildegard Fesneau
& Jonathan Fournel
Duo violon piano

Auditorium de La Louvière - 16h
Au programme : Beethoven, Debussy et Schumann.
Avec Hildegard Fesneau (violin) et Jonathan Fournel (piano).
de 17 à 26 € /
gratuit (- de 12 ans)
03 29 82 53 32
► *Concerts Classiques d'Épinal*



Vend. 25 / sam. 26 janvier
Eric Séva et Manu Galvin
Body & Blues
Café Jazz - master-class
Théâtre municipal
stage : ven. : 19h-22h / sam. : 9h-12h
concert : sam. : 20h30
Avec Eric Séva, Christophe Cravero, Manu Galvin, Christophe Wallemme, Stéphane Huchard, Michael Robinson et Harrison Kennedy.
Les stagiaires assurent la première partie du concert.
20 € / 10 €
40 € (stage et concert)
03 29 31 04 85
► *Lavoir Entendu*



Samedi 26 janvier
Showcase bmi
de La Souris Verte
bmi - 14h

Univers teinté de touches pop et soul sur des textes emplis d'humanité. Avec Melle Lety, Mathieu Battu (guitare, chœurs) et Rémi Claude (contrebasse).
03 29 39 98 20



SPECTACLES

Dimanche 6 janvier
Fête de la Befana

Espace Cours
à partir de 12h
Partage autour d'un buffet à l'italienne et spectacle pour fêter la Befana (figure typique du folklore italien).
15 € / 18 € / 5 € (- 12 ans)
06 28 03 00 87
► *association Franco-italienne des Vosges*

Jeudi 10 / vendredi 11 janvier
Woesj

Auditorium de La Louvière
9h et 10h30
Mini-opéra, à partir de 3 ans.
C° 4Hoog.
Spectacle complet
De 4.5 à 5.5 €
03 29 65 98 58
► *Scènes Vosges*



Samedi 12 janvier
Match d'impro théâtral
Centre Léo-Lagrange - 20h30
Steeve Seiller, mise en scène.
6 € / 5 €
03 29 31 38 97
► *Centre Léo-Lagrange*



Mardi 15 / Mercredi 16 janvier
The elephant in the room
Théâtre de La Rotonde
20h30

Le cirque Le Roux choisit le glamour et l'excentricité pour habiller de chic les prouesses acrobatiques de sa première création. de 12 à 22 €

03 29 65 98 58

► Scènes Vosges



Mercredi 16 janvier
Représentation de théâtre
Théâtre municipal - 19h30

Par les élèves comédiens du cycle d'initiation, direction : Lisa Spatazza, et de l'atelier adultes, direction : Amélie Armao. 03 29 35 55 37

► Conservatoire
 Gautier-d'Épinal



Vendredi 18 janvier
Une Vosgienne vient d'apprendre qu'elle est arabe
Théâtre municipal - 20h30

Safia Mimoun propose un spectacle engagé où l'humour l'emporte. 14 € / 5 € / 06 86 49 83 75

► Ville d'Épinal



Mardi 22 janvier
Les Batteurs
Auditorium de La Louvière
20h30

Adrien Béal convie six instrumentistes talentueux et élabore, à partir de leurs improvisations, une pièce musicale et théâtrale qui bat au rythme des témoignages personnels et des éléments documentaires, fictionnels ou politiques. C^{ie} Théâtre Déplié. De 5.50 à 22 €

03 29 82 00 25

► Amis du Théâtre Populaire



Mercredi 23 janvier
Représentation de théâtre
Théâtre municipal - 19h30

Par les élèves comédiens des cycles 1 & 2, direction : Lisa Spatazza. 03 29 35 55 37

► Conservatoire
 Gautier-d'Épinal

Mercredi 23 / jeudi 24 janvier
Les Limbes

Théâtre de La Rotonde
mer. : 15h

jeu. : 10h et 14h
 Étienne Saglio, développe les images qui le hantent dans un lyrisme brut, emprunt de sensibilité, de mystère et de poésie. de 4.5 à 5.5 €

03 29 65 98 58

► Scènes Vosges



Mardi 29 / Mercredi 30 janvier

L'Avare de Molière
Théâtre de La Rotonde
mar. : 14h et 20h30
mer. : 20h30

Un jardin. Pas les jardins de Versailles avec la féerie des eaux. Pas le jardin d'Eden, ni ceux, suspendus, de Babylone. Un jardin d'herbes amères, de mauvaises herbes, où gît un trésor gardé par un dragon : « Harpadragon », tapi sur sa cassette. de 8 à 16 €

03 29 65 98 58

► Scènes Vosges



ATELIERS

Tous les samedis
L'Heure du conte
bmi - 10h30

Des histoires pour les petites oreilles. À partir de 3 ans. 03 29 39 98 20

Jeudi 3 janvier
Contes en rencontre
bmi - 15 h

Par Roseline Voix, conteuse. 03 29 39 98 20



Mercredi 9 / 16 / 23 / 30 janvier
Initiation aux tablettes Android
bmi - 10h

sur inscription / 03 29 39 98 20



Samedi 12 janvier
Ateliers créatifs
Musée départemental
10h30 ou 14h

Brume automnale. Par Séverine Paraire. Dès 16 ans. Sur réservation 5 € / 03 29 82 20 33



Samedi 19 janvier
La Fabrique Wikipédia
bmi - 14h

Illustrer une page Wikipédia à l'aide d'une image issue de Limédia Galeries. 03 29 39 98 20



Jeudi 24 / samedi 26 janvier
Limédia Galeries
bmi - Jeu. : 17h / sam. : 10h30

Cycle Le Patrimoine sort des réserves. sur réservation 03 29 39 98 20



Samedi 26 janvier
Dictées des nations
Faculté de droit - 13h30

Dictée pour tous (de nombreux lots à gagner). 03 29 64 21 84
 ► Amitié Vosges -
 Peuples de Russie



Dictées des nations

CINÉMA

Mardi 1^{er} janvier

Qu'est-ce qu'on a encore fait au bon Dieu

Cinés Palace - 18h15

Le retour des familles Verneuil et Koffi au grand complet.

Projection en avant-première.

Tarifs habituels



AVANT-PREMIÈRE
MARDI 1^{ER} JANVIER - 18H15

QU'EST-CE QU'ON A ENCORE FAIT AU BON DIEU?

André et Nadia, Jean et Elodie, Marie, Vincent, Ghislain, Benjamin, David, etc.



Mar. 8 / dim. 13 / lun. 14 jan.

Cyrano de Bergerac

Cinés Palace

mar. et lun. : 20h

dim. : 17h

Le théâtre au cinéma.

En direct de la Comédie-Française.

15 € / 8 € / 30 € (abonnement)

Jeudi 17 janvier

Carmen

Cinés Palace

19h30

En direct de l'Opéra National de Paris.

15 € / 12 € (- de 16 ans)

CONFÉRENCES

Dimanche 6 janvier

Un autre regard

Musée départemental

16h

Visite guidée.

03 29 82 20 33

Samedi 12 janvier

Salle des boiseries

bmi - 10h30

sur inscription / 03 29 39 98 20

Dimanche 13 janvier

L'École des arts - Les 5 sens

Musée départemental

15h30

Thème : sentir.

03 29 82 20 33

Jeudi 17 janvier

Les Apports des forestiers nord-américains dans les Vosges (1917-1919)

Archives départementales - 18h

Forestiers et bûcherons nord-américains s'installent dans les forêts domaniales des Vosges, Les populations locales découvrent un autre mode d'exploitation de la forêt reposant sur la technique, la mécanisation et le taylorisme.

03 29 81 80 70

ÉVÉNEMENTS

Jusqu'au 6 janvier

Village de Saint Nicolas

Place des Vosges

Chalets, patinoire.

03 29 29 15 07

► Ville d'Épinal

Mardi 1^{er} janvier

Sous le gui

Place des Vosges - 18h

► Ville d'Épinal

Du 10 janvier au 3 mars

Balade au fil du temps

bmi

Découvrez Épinal au début du XX^e siècle au travers de cartes postales anciennes, dénichées sur *Limédia Galeries* et exposées dans neuf points du centre-ville.

03 29 39 98 20

Du mer. 16 au mar. 22 janvier

Festival Télérama

Cinés Palace

Films à voir ou revoir.

3,5 € / sur présentation

du pass Télérama



Samedi 19 janvier

Nuit de la lecture

Musée départemental - 17h30

Thème : Ouvrir l'œil / tendre l'oreille

Partenariat avec la librairie

Au Moulin des lettres.

03 29 82 20 33

Nuit de la lecture :

Les Belles images

bmi - de 18h à 22h

Soirée festive, gourmande,

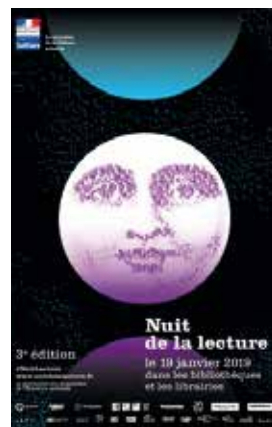
dansante et musicale

à l'occasion de la sortie

de *Limédia Galeries*.

Animations et ateliers gratuits.

03 29 39 98 20





Ravalement de façade
Isolation thermique par l'extérieur
Peinture intérieure - Enduit décoratif
Papier Peint - Peinture de Sol - Sol PVC
Moquette - Sol Stratifié



QUALIFICATIONS

3413 + 3423
3432 + 6112
6311 + 7132

Agence d'EPINAL : Zone Industrielle du Fontenay - 88150 IGNEY
Tél. 03 29 81 13 20 - Fax : 03 29 81 13 21 - igney@lpr-groupe.fr
www.lpr-groupe.fr

CRÉDIT D'IMPÔTS

Selon législation en vigueur



MONTE-ESCALIER

Accessibilités

+de 10 ans à votre service

- Vente
- Pose
- Entretien



03 29 82 17 51
www.abc-monte-escalier.fr



*Présent
sur les Vosges*



12 000 CYCLOTOURISTES À LA DÉCOUVERTE DES VOSGES

Du 4 au 12 août, Épinal a accueilli la Semaine fédérale internationale de cyclotourisme organisée par la Fédération française de cyclotourisme. Ce fut une formidable occasion de montrer aux 12 000 participants l'attractivité du territoire en matière de vélo et de tourisme.

Le village fédéral, point central de l'évènement, était installé au Centre des congrès d'Épinal, à partir duquel avaient lieu les départs quotidiens des circuits proposés aux cyclistes. Le dimanche 5 août, plus de 2000 personnes ont assisté à la cérémonie d'ouverture au stade de la Colombière et le 12 août, en centre ville, le défilé de clôture des cyclistes portant les costumes de leurs régions a laissé une belle image du vélo.



SIMON BLAISE HONORÉ PAR LA VILLE

Le 30 janvier, le jeune Simon Blaise, champion du monde de sport adapté en natation, a reçu la médaille de la Ville d'Épinal qui lui a été remise par M. le maire, Michel Heinrich. À 21 ans, le nageur a remporté 4 médailles aux Championnats du Monde qui se sont déroulés au Mexique du 27 novembre au 4 décembre 2017 et participera aux Jeux paralympiques de Tokyo en 2020. Compte tenu de ces résultats sportifs exceptionnels, la Ville a signé une convention avec le jeune athlète qui s'engage à faire apparaître sur ses tenues le logo de la Cité des images en contrepartie d'un soutien financier sur 3 saisons de 2017 à 2020. Le 14 septembre, Simon Blaise a été récompensé par le Trophée sportif de la Ville d'Épinal dans la catégorie « International sport adapté ».

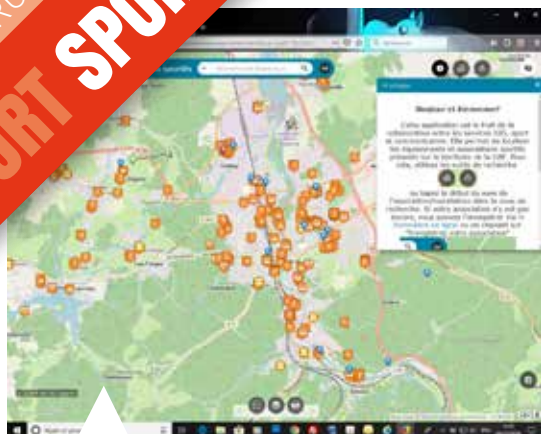
FOOT : ÉPINAL FACE À MARSEILLE

C'est avec les honneurs que le SAS Épinal s'est incliné le mardi 23 janvier en 16^e de finale de la Coupe de France face à Marseille. Si les Spinaliens ont tenu tête à l'OM pendant plus d'une heure, les Marseillais se sont finalement imposés 2 buts à 0 dans un stade chaud bouillant : 7500 personnes ont assisté à cet évènement sportif qui restera dans les annales du club spinalien.



LES 30 ANS DU PARCOURS DE CANOË-KAYAK

Le 12 mai, Épinal a fêté les 30 ans de son parcours de canoë kayak. Autour du bassin d'eau vive construit en plein centre-ville en 1988, la Ville et le club GESN ont invité tous les champions du club à naviguer entre le Pont de la Xatte et la Place des Quatre nations. Près de 50 sportifs ont participé à cette « course des légendes ». Parmi eux, Jacky Avril, premier médaillé olympique du club en 1992 aux JO de Barcelone ainsi que Gauthier Klauss et Matthieu Péché, les champions du monde 2017 et médailles de bronze aux JO 2016 en canoë biplace. Le duo de céistes a dévoilé la plaque inaugurale du bassin qui porte désormais leurs noms.



PRATIQUE L'ANNUAIRE DU SPORT EN LIGNE !

Quel sport pratiquer près de chez soi ? Pour y répondre, la Communauté d'agglomération d'Épinal a lancé en septembre un annuaire numérique géolocalisé qui recense les équipements et les associations sportifs de ses 78 communes. Cette application est accessible depuis la page d'accueil du site Internet www.agglo-epinal.fr et propose une recherche par commune ou par discipline. Le résultat de la recherche apparaît sous forme de fiche descriptive de l'association ou de l'équipement et indique les coordonnées de contact.

NOUVEAU DÉPART POUR LE HOCKEY

Après la disparition de la société anonyme SASP Gamyo en avril, un nouveau club de hockey a repris ses droits à la patinoire de Poissompré : le EHC pour Épinal Hockey Club. C'est un nouveau départ pour son équipe fanion qui redémarre au bas de l'échelle en D3. Depuis l'entame de ce nouveau championnat, les résultats sportifs sont plus que prometteurs puisque l'objectif de la montée en D2 est clairement envisageable pour la plus grande joie du public spinalien présent en masse lors des matches à domicile.



FITDAYS : LE TRIATHLON POUR TOUS

Le 3 juin, le FitDays MGEN a fait étape au Port. Pour sa première édition à Épinal, cet événement national a rassemblé plus de 300 enfants et 31 équipes qui ont participé au « relais du cœur en famille » : une épreuve basée sur un relais aquathlon de 20m de nage pour l'enfant et 1km de course ou marche pour le parent. Autour des stands d'un village éducatif étaient proposés des ateliers sur l'alimentation, la collecte des déchets, la sécurité routière, la lutte contre les discriminations, et l'initiation au triathlon. Le FitDays MGEN a pour objectif de donner le goût aux enfants et aux parents de se mettre à l'activité physique et d'adopter de bonnes habitudes alimentaires afin de lutter contre la sédentarité et l'obésité.

TÉLÉTHON 2018 :

« UN TOUR AU COURS »

Cette année, à l'initiative de l'ASO développement, l'emblématique tour des ponts organisé jusqu'alors par la MJC Savouret, s'est expatrié au Parc du Cours pour une nouvelle formule avec un parcours plus accessible et plus sécurisé. Le vendredi 7 décembre, ce sont les écoles spinaliennes qui ont donné le coup d'envoi de cette nouvelle version en parcourant le circuit de 500 mètres. Le samedi, le compteur affichait plus de 11 000 tours transformés en dons au profit de l'AFM (Association Française contre les Myopathies).



FÊTE DU SPORT : 1^{ÈRE} ÉDITION

Le 22 septembre, Épinal participait à la première édition de la Fête du sport, une initiative du Gouvernement destinée à promouvoir la pratique sportive régulière en France. En participant à cette action nationale, la Ville d'Épinal se positionne comme un futur relais dans l'organisation des Jeux Olympiques et Paralympiques de 2024 qui se tiendront à Paris, en particulier autour des sports d'eaux vives. Les animations proposées lors de cette fête donnaient une large place aux activités nautiques avec des initiations sportives gratuites au canoë, kayak, et paddle, des joutes aquatiques et un concours de radeaux. Les céistes Gauthier Klauss et Matthieu péché, médaillés de bronze à Rio en canoë bi-place, étaient présents pour leur jubilé.



STARS ON ICE

Le 5 avril, l'équipe de France de patinage artistique était en gala à la patinoire communautaire. Gabriella Papadakis et Guillaume Cizeron, le couple double champion du monde en 2015 et 2016, quadruple champion d'Europe et vice-champion aux JO de Pyeongchang ont entre autres ravis le public.

SPORT ET PRODUITS DU TERROIR : **UNE RECETTE GAGNANTE**

Le 25 mars, la Chambre d'agriculture organisait la 15^e édition du Trail des terroirs vosgiens. Les randonnées VTT et marches dégustation, les courses scolaires, le cyclo-cross et les diverses initiations ont fait le plein avec plus de 4700 participants. Sur l'ensemble de la journée, ce sont plus de 10 000 visiteurs qui se sont rendus au Parc du Château pour goûter aux produits du terroir et profiter des nombreuses animations mises en place.



UNE MARÉE ROSE RECORD

Dimanche 7 octobre, plus de 4000 femmes ont participé à la 3^e édition des Foulées Roses organisées par le Comité des Vosges de la Ligue contre le cancer : un record de participation par rapport à l'édition 2017 qui avait déjà rassemblé 3300 coureuses. Toutes vêtues du T-shirt rose emblématique, les participantes ont effectué une boucle de 6km jusqu'au port. Le village rose installé sur la ligne de départ place Georgin proposait diverses animations : soins au stand de socio-esthétique pour retrouver l'estime de soi, confection de chapeaux éphémères, spectacles de danse et stands d'information sur le dépistage et les bienfaits de la pratique d'une activité physique.



FOULÉE DES BARBUS : SUCCÈS POUR LA PREMIÈRE ÉDITION

Le 4 novembre, au parc du Château, plus de 1000 participants ont répondu à l'appel du Comité des Vosges de la Ligue contre le cancer qui organisait une course de 6,5km réservée aux hommes. Cette première édition était parrainée par Stéphane Brogniart, adepte de l'ultra-trail qui se décrit comme « aventurier, conférencier, préparateur mental et sportif, et Vosgien avant tout ». Elle avait pour objectif de sensibiliser le public aux maladies masculines et particulièrement au cancer de la prostate, qui est le cancer le plus fréquent chez les hommes.



TROPHÉE
« LA FORÊT
S'INVITE À
L'ÉCOLE » : ÉPINAL
REMPORTE LE 3^E PRIX

L'école élémentaire du saut-Le-Cerf a reçu
le 21 mars à Paris le troisième prix du tro-
phée « La forêt s'invite à l'école » décerné



par le Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, dans le cadre de la journée internationale des forêts. Cette récompense valorise un projet pédagogique intitulé « Le bois dans toutes ses expressions » pour sensibiliser les enfants aux ressources et richesses du bois, au respect de la nature et aux problématiques du développement durable qu'ils ont abordés au cours de l'année scolaire. Conseillés par des agents du service du Cadre de vie de la Ville d'Épinal, les enfants de CM1 et CM2 inscrits au dispositif « Aménagement du Temps de l'Enfant » ont participé le 12 mars à la plantation d'une trentaine d'arbustes à fleurs au sein de leur école.



« DÉFI NUMÉRIQUE »,
L'ART DU CODAGE

Le 23 mars, 20 classes d'Épinal et des environs se sont retrouvées à l'Espace cours pour participer à la deuxième édition des « Défis numériques » organisés par l'Education nationale en partenariat avec la Ville d'Épinal. Autour d'ateliers et de jeux, les élèves se sont initiés à la programmation informatique pour donner vie à des robots et des drones.



UN CONCOURS DES ÉCOLES POUR LE CENTENAIRE DE L'ARMISTICE

Accompagnés de leurs professeurs, 270 élèves ont été récompensés le 13 novembre pour leur participation au concours intitulé « les enfants de la mémoire » qui a été organisé à l'occasion du centenaire de l'Armistice de la 1ère Guerre mondiale par la Ville d'Épinal, l'Éducation nationale, et l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre.

Les enfants de douze classes de la circonscription Épinal-Xertigny ont réalisé des œuvres artistiques sur le thème « Qu'aurais-tu ressenti le 11 novembre 1918 à l'annonce de la paix ? ». Celles-ci ont été exposées à l'Hôtel de ville début novembre.



DU BIO ET DU LOCAL DANS LES ASSIETTES

Depuis le 1^{er} septembre, c'est un nouveau contrat de restauration collective, profondément modifié, qui a été attribué par la Ville d'Épinal à l'entreprise Elior pour une durée de 2 ans. De nouveaux objectifs pour promouvoir les circuits courts, les produits issus de l'agriculture biologique, le « fait maison », et lutter contre le gaspillage alimentaire ont été définis. Elior s'approvisionne au sein des filières locales comme Agrilocal88 qui met en lien producteurs, artisans, transformateurs de produits agroalimentaires et acheteurs publics.



SCIENCE EN FÊTE

Pour la Fête de la science à Épinal, les 12 et 13 octobre, le Planétarium a proposé un week-end d'animations ludiques qui a conquis le public tandis que le collège Saint-Exupéry accueillait plus de 700 personnes le samedi matin autour de différents ateliers scientifiques réalisés tout au long de la précédente année scolaire par les élèves du collège et des écoles maternelles et élémentaires Louis Pergaud et Jean Macé. Les écoliers et collégiens ont ainsi présenté au public comment apprendre en s'amusant dans des domaines comme la chimie, l'électricité ou la robotique.

Du 5 au 10 mars, la 18^e édition des Cybériades organisée par le Conseil municipal des jeunes n'a pas failli à sa réputation : ce rendez-vous unique dans l'Est a rassemblé près de 1500 passionnés de jeux vidéo sur consoles et sur PC. Les mangas étaient à l'honneur avec des jeux comme Street Fighter, League of Legend, Naruto, Clash of Ninja. Du lundi au vendredi, les gamers ont pu tester leur dextérité lors des séances d'entraînement gratuites avant d'en découdre le samedi lors des tournois officiels.

Du 9 au 11 mars, les jeux de société ont fait carton plein en divertissant plus de 12 000 visiteurs lors du festival Jeux et Cies organisé par l'association Pl'asso Jeux.



Le 28 mars, le Centre des congrès a connu l'affluence des grands jours avec l'ouverture de la 21^e bourse aux jobs d'été organisée par la Ville d'Épinal et Pôle emploi, en partenariat avec le Réseau information jeunesse et la Maison de l'étudiant. Une quarantaine d'employeurs étaient présents pour recruter en direct. Plus de 900 offres étaient proposées dans tous les secteurs d'activité : animation, hôtellerie, restauration, tourisme, commerces, administrations, industrie. BTP.



DES ATELIERS PÉDAGOGIQUES POUR LES JEUNES

Pendant 3 semaines d'été, 130 jeunes de l'agglomération spinalienne ont participé à un atelier manuel pédagogique proposé par la Ville d'Épinal qui leur a permis de financer un projet personnel, par exemple l'obtention du permis de conduire, en contrepartie de leur engagement au sein d'associations ou des services de la Mairie pour des travaux de bricolage, de peinture et même la rénovation du fort d'Uxegney.

A student wearing a green helmet, blue earmuffs, a red safety vest over a green hoodie, and a yellow tool belt is kneeling on a wooden floor. They are using a power sander on a curved wooden wall. In the background, other students are working on similar wooden structures in a large workshop. A blue and grey vacuum cleaner is also visible.

DÉFIS DU BOIS 3.0

Du 19 au 26 mai, une nouvelle édition des Défis du bois 3.0 s'est déroulée sur le campus de l'Ecole nationale supérieure des technologies et industries du bois d'Épinal (ENSTIB). Dix groupes d'étudiants, futurs architectes, ingénieurs et Compagnons du Devoir, se sont affrontés pendant 8 jours et 7 nuits pour réaliser des microarchitectures en bois que la Métropole du Grand Nancy, commanditaire de cette édition 2018, a installé au Jardin botanique Jean-Marie Pelt de Villers-les-Nancy.



« À VÉLO, À ÉPINAL,
ON RÉFLÉCHIT ! »

Le 9 novembre, près de 60 cyclistes ont participé à la promenade de nuit organisée par la Ville d'Épinal afin de sensibiliser les adeptes de la petite reine aux dangers de la circulation nocturne. Après avoir entendu un rappel des consignes d'un bon éclairage à vélo, le groupe, accompagné d'élus et d'agents de la police municipale, a effectué cinq points d'arrêts sur les 5 km du parcours pour présenter les aménagements du Plan vélo. Les participants se sont aussi vu offrir des gilets jaunes et des brassards rétro-réfléchissants par la Direction départementale des territoires.



ON L'A ÉCHAPPÉE BLEUE !

La véloroute qui traverse Épinal a changé de nom et de signalétique : l'ancienne V50 Charles le Téméraire qui relie Luxembourg à Lyon s'appelle dorénavant « L'échappée bleue, Moselle- Saône à vélo ». La Communauté d'agglomération d'Épinal (CAE), traversée sur 75 km du Nord au Sud de son territoire par cette véloroute, a entrepris de poser une nouvelle signalétique de jalonnement, de rabattement et de sécurité. Les premiers panneaux ont été mis en place pour l'accueil de la Semaine fédérale internationale du cyclotourisme du 5 au 12 août 2018.



CHOUETTE, UN NICHoir !

Le 13 octobre, un nichoir à chouette-effraie a été posé dans le clocher de la basilique Saint-Maurice. Cette action organisée par l'association « Oiseaux nature » entre dans le plan biodiversité de la Ville d'Épinal. Sa pose doit permettre d'offrir un gîte à ces rapaces nocturnes inscrits dans la liste des espèces protégées. Le principe du nichoir est de laisser la chouette nicher et se reproduire sans entrer à l'intérieur du clocher grâce à une trappe dans les grillages.



TOUS EN SELLE !

Le Plan vélo de la Ville d'Épinal s'est étendu sur de nouveaux secteurs au cours du premier semestre 2018 : les trottoirs partagés, les marquages de chevrons au sol, le sas vélo et le cédez-le-passage cycliste sont maintenant en vigueur entre le Port et la Route d'Archettes, dans les rues Boulay de la Meurthe et Notre-Dame-de-Lorette et le Faubourg d'Ambrail.

Une exposition « Osez le vélo ! » a aussi été présentée en août et septembre à la Maison de l'environnement et du développement durable tandis que le hall de l'Hôtel de Ville accueillait une exposition sur l'histoire du Tour de France à Épinal.

FÊTONS LA BIODIVERSITÉ !

Du 1^{er} au 3 juin dernier, la Fête de la biodiversité organisée par la Ville d'Épinal au Parc du Château avait choisi le thème de « l'arbre dans la ville » pour sa cinquième édition. La première journée était consacrée aux groupes scolaires et la seconde au grand public avec au programme des ateliers et tables rondes, une projection aux Cinés Palace et un petit déjeuner à la BMI. Le troisième jour, une randonnée en forêt était organisée par l'Office national des forêts.



ÇA COULE DE SOURCE !

Le 7 juillet, à l'occasion de la journée de l'énergie citoyenne et de l'eau, la centrale hydro-électrique d'Épinal a ouvert ses portes au public. Située sur la Moselle, à 2 km du centre-ville, cette ancienne centrale hydro-électrique vétuste possédée par HydroÉpinal a recouvré vie grâce à 170 sociétaires citoyens rassemblés au sein d'ERISOL (Energies renouvelables citoyennes et solidaires). Il était proposé au grand public de venir découvrir cette réhabilitation énergétique et patrimoniale, et profiter d'une journée consacrée à l'énergie citoyenne et à l'eau dans tous ses états. Au programme : visites commentées, tables-rondes, conférences-débats, et bien sûr, p'eau de l'amitié !



POUR FAIRE VOTRE DON



sur **www.restosducoeur.org**
& sur la page Facebook
des Restos du Cœur



à l'ordre des Restaurants du Coeur,
adressé sous enveloppe non-affranchie à l'adresse :
Les Restaurants du Coeur/Libre Réponse 53061
91 129 PALAISEAU Cedex

- **Aide alimentaire**
- Les Restos Bébés du Cœur
- Soutien à la recherche d'emploi
- L'insertion par l'emploi
- Logement et hébergement d'urgence
- Aide aux gens de la rue
- Atelier de français et accompagnement scolaire

- Accès à Internet accompagné
- Culture, loisirs, sports et départs en vacances
- Accompagnement au budget et microcrédit
- Accès aux droits et à la justice
- Vestiaire et coiffure
- Ateliers de cuisine



on compte sur vous
Cherha

Les dons des particuliers aux Restos du Coeur
bénéficient d'une réduction d'impôt de 75% jusqu'à 531 €.

Suivez-nous sur





UN CENTRE-VILLE COMMERCIAL

Tout au long de l'année 2018, l'activité commerciale d'Épinal a été rythmée par les événements organisés par Épi-centre, l'Union des commerçants et artisans d'Épinal. Les manifestations de grande ampleur comme la nuit de la mode (Fashion Night) le 18 mai, la nuit américaine le 29 juin lors du lancement des soldes d'été, les braderies du 1^{er} dimanche d'été ou de rentrée, le black Friday en novembre et la Farmer city le 15 décembre, tout autour du village de St-Nicolas, ont attiré des milliers de chaland. Elles sont devenues aujourd'hui des rendez-vous incontournables de la vie spinalienne.

Ces opérations sont soutenues par la Ville d'Épinal, notamment en termes de mobilisation des services de la Ville pour toute la logistique (mise à disposition de matériel et sécurisation de l'événement).

Animations au Marché couvert

En hyper centre, deux sites font aussi l'objet de nouvelles animations et d'offres nouvelles. C'est d'abord le marché couvert. Chaque vendredi matin, l'Associations des commerçants du marché couvert (Acomac) propose dorénavant des ateliers gastronomiques. Son parking souterrain a vu aussi ses horaires d'ouverture élargis à toute la nuit et le stationnement y est gratuit de 19h à minuit.



La Nuit américaine organisée le 29 juin a rempli les rues de badauds venus admirer les camions, motos et voitures US

Soutien à la galerie Saint-Nicolas

Le second site, c'est la galerie Saint-Nicolas pour laquelle la Ville a mis en place un dispositif d'aide à l'installation de nouveaux commerçants. Elle soutient également les initiatives comme celle de l'association Vosges confluences qui, en décembre, a présenté une exposition-vente de créations artistiques locales dans huit cellules commerciales. Cette expo baptisée « saint-nicol'art galerie » a attiré un nouveau public dans cette galerie idéalement accessible depuis le parking St-Nicolas.

MA P'TITE GARDERIE DE CENTRE-VILLE

La Ville d'Épinal a ouvert une garderie pour les enfants de 3 à 10 ans dans la galerie Saint-Nicolas. Des personnels qualifiés et expérimentés y prennent en charge les enfants tous les mercredis, vendredis et samedis de 13h30 à 19h30 et même les dimanches lorsque les commerces sont ouverts. Ce service baptisé « ma p'tite garderie de centre-ville » ne nécessite pas d'inscription. Le tarif est de 3€ par heure et par enfant, limité à 3 heures par jour, dans la limite de 10 places.

Cette initiative s'inscrit dans le projet « Épinal au cœur » porté par la Ville d'Épinal, dont l'un des axes stratégiques concerne le soutien au dynamisme du commerce de centre-ville. Cette garderie est un outil supplémentaire d'attractivité de la clientèle : elle offre un nouveau service, en complémentarité avec les autres dispositifs mis en œuvre comme le « ticket course » qui offre 20 minutes de stationnement gratuit. Elle est mise en place par la Ville d'Épinal à titre d'expérimentation pour une année.



AU_ MUSÉE DE L'IMAGE
À ÉPINAL _

DE
BESSANS
À
PONT-AVEN

IMAGES
SUR LES
MURS
EXPOSITION



1^{ER} DÉC. 2018

AU_ 29 SEPT. 2019





ADULTES

Leurs enfants après eux

de Nicolas Mathieu

Éditions Actes Sud, 2018



Le roman de l'année à la bmi ? Leurs enfants après eux bien sûr ! Présenté au « P'tit déjeuner littéraire » d'octobre, il a obtenu depuis le prestigieux Prix Goncourt. Une construction (rigoureuse), des personnages (très attachants), un style (qui accumule des images et des formules fortes) et un rythme (très soutenu), le livre de Nicolas Mathieu,

à la fois roman d'apprentissage et fresque sociale puisqu'il dresse le portrait d'une génération d'adolescents dans une région désindustrialisée de l'Est de la France au cours des années 1990, a décidé de tous les attraits d'un très grand livre... qui a sans doute quelques racines à la bmi puisqu'on a vu son auteur la fréquenter régulièrement le samedi après-midi il y a quelques mois.

JEUNESSE

Robopop

de Philippe Ug

Éditions Grandes Personnes, 2018



Nous retrouvons Philippe Ug avec un pop-up imprimé en sérigraphie mettant en scène cinq robots tous plus inventifs et originaux les uns que les autres : Tobor, le robot fluorescent, Néon qui fait des étincelles, Zoom, Radar et Alu. Des images acidulées qui rendent ces drôles de robots fort attachants.

MUSIQUE

Thérapie Taxi

de Hit Sale



De la pop comme on l'aime : légère et libérée, aux paroles crues et propos décomplexés, le tout dans un esprit provocateur bien aiguisé ! De la chanson française, sur des sons parfois électro et des rythmes punk rock, le trio a trouvé une recette qui fonctionne pour ce premier EP. Thérapie Taxi est la thérapie qui met de bonne humeur !

CINÉMA

Phantom Tread

de Paul Thomas Anderson



Une histoire qui aurait tellement pu nous décevoir par son côté cliché : un artiste égocentrique et lunatique, une jeune femme qui devient soutien voire souffre-douleur ... Mais allez savoir si c'est l'écran soigné de la photographie du film, le talent incroyable de ses deux acteurs principaux ou simplement la force de cette relation hors norme, on en sort totalement envoûté.

=====

► Toutes les semaines, suivez les conseils de la bmi sur ses réseaux sociaux



► Retrouvez ces documents à la bmi et sur le catalogue en ligne :
www.bmi.agglo-Epinal.fr

— **limédia**
mosaïque —

médiathèque numérique du sillon lorrain

=====

AVANT-PREMIÈRE

Creed 2

Vendredi 4 Janvier - 21h45



"La vie est devenue un numéro d'équilibriste pour Adonis Creed. Entre ses obligations personnelles et son entraînement pour son prochain grand match, il est à la croisée des chemins. Et l'enjeu du combat est d'autant plus élevé que son rival est lié au passé

de sa famille. Mais il peut compter sur la présence de Rocky Balboa à ses côtés : avec lui, il comprendra ce qui vaut la peine de se battre et découvrira qu'il n'y a rien de plus important que les valeurs familiales."

(Tarifs habituels - Places en vente)

THÉÂTRE

Cyrano de Bergerac de la Comédie-Française

Date unique - Dimanche 9 Janvier - 17h

"Cyrano est affligé d'un nez proéminent mais doué pour les mots grâce auxquels il aide le beau Christian à conquérir Roxane. Également amoureux de la jeune fille, il choisit de ne pas lui révéler que chaque parole de Christian sort de son propre cœur."

Tarif plein : 15€

Tarif réduit (moins de 26 ans) : 8€

PROJECTION-ÉCHANGE



L'Homme Dauphin, sur les Traces de Jacques Mayol - Vendredi 11 Janvier - 19h30 - En partenariat avec le Club d'Apnée d'Épinal

En 1988, sort le Grand Bleu, un film qui s'inspire de l'histoire de Jacques Mayol. Ce plongeur en apnée jusque-là quasi

inconnu, devient soudain une star internationale. Son histoire a influencé toute une génération de jeunes gens dans leur manière d'appréhender la mer. Un voyage sur les traces de cet amoureux de la mer, pour découvrir ce que fût sa vie et quel héritage a laissé derrière lui cet homme qui fut le premier à descendre à 100 mètres de profondeur en plongée libre.

Tarifs habituels - En Partenariat avec la Boîte à Films

OPÉRA

Carmen

Enregistré depuis l'Opéra National de Paris

Date unique - Jeudi 17 Janvier - 19h30

"Jamais Carmen ne cédera, libre elle est née, libre

elle mourra", lance l'héroïne de Bizet à Don José à la fin de l'opéra. Cette irrésistible liberté, couplée à la nécessité de vivre toujours plus intensément sur le fil du rasoir, la mise en scène de Calixto Bieito en rend compte comme nulle autre."

Tarif plein : 15€- Tarif moins de 16 ans : 12€



PROJECTION-ÉCHANGE

Le Grand Bal

Jeudi 17 Janvier - 20h

En Partenariat avec la MJC Savouret

" C'est l'histoire d'un bal. D'un grand bal. Chaque

été, plus de deux mille personnes affluent de toute l'Europe dans un coin de campagne française. Pendant 7 jours et 8 nuits, ils dansent encore et encore, perdent la notion du temps, bravent leurs fatigues et leurs corps. Ça tourne, ça rit, ça virevolte, ça pleure, ça chante. Et la vie pulse."



Tarifs habituels - En Partenariat avec la Boîte à Films



► Plus d'infos sur sortirEpinal.fr



Cinés Palace Épinal

CONCERT EN DIRECT AU CINÉMA

L'Affaire Brassens - Enquête Musicale sur un drôle de citoyen

Date unique - Vendredi 18 Janvier - 20h30



Spectacle musical scénarisé de 1h45, tous publics.

"Les chansons de Brassens sont revisitées sur des arrangements folks, blues et polyphoniques. Les différentes accusations égrainées par la voix off du Président du tribunal sont autant de thèmes traités comme des pièces à conviction, les preuves étant ici les chansons de "Tonton Georges". L'humour côtoie l'émotion pour mettre en

lumière le génie de Brassens, qu'il soit dans ses textes ou ses musiques (faussement simplistes)."

Tarif unique : 12€ - Places en vente

FESTIVAL TÉLÉRÂMA

du 16 au 22 Janvier

Films du festival retenus par la Boîte à Films : Une affaire de famille - Leto - Burning - Cold war - The rider - Les frères sisters - Nos batailles - Girl

ET EN AVANT-PREMIÈRE

La chute de l'empire Américain

Mercredi 16 Janvier - 20h40

À 36 ans, malgré un doctorat en philosophie, Pierre-Paul Daoust est chauffeur pour une compagnie de livraison. Un jour, il est témoin d'un hold-up qui tourne mal, faisant deux morts parmi les gangsters. Il se retrouve seul avec

deux énormes sacs de sport bourrés de billets. Des millions de dollars. Le pouvoir irrésistible de l'argent va bousculer ses valeurs altruistes et mettre sur sa route une escort girl envoûtante, un ex-taulard perspicace et un avocat d'affaires roublard. Après Le déclin de l'Empire Américain et les Invasions Barbares, La Chute de l'Empire Américain clôt ainsi la trilogie du réalisateur Denys Arcand. (3,50€ la place pour les porteurs du Pass Télérâma - Tarifs habituels sinon).

CONCERT EXCEPTIONNEL

Love Yourself Tour

Samedi 26 Janvier 16h30 - BTS

En exclusivité au cinéma et à ne pas manquer sous aucun prétexte : le concert filmé à Séoul du groupe de K-Pop dénommé BTS qui affole tous les compteurs ! Le clip de leur chanson "IDOL", en octobre 2018, a été la vidéo la plus vue sur YouTube en 24 heures et la tournée BTS WORLD TOUR 'LOVE YOURSELF' a joué à guichet fermé avec 220 000 tickets vendus sur 15 dates en Amérique du Nord et 7 dates en Europe. (Tarif unique : 14€ - Réservation conseillée)

À NOTER DÈS À PRÉSENT

Réservation conseillée - **Blanche Gardin en direct au Cinéma - Bonne Nuit Blanche - Jeudi 21 Mars - 19h30**

ÉPINAL PASSIONNÉMENT

C'est un combat de longue date que celui de l'ouverture ferroviaire du Sud Lorrain !

Après avoir obtenu l'étude de l'électrification de la ligne Épinal Belfort qui a conclu à la faisabilité du projet, le rapport Mobilité 21 présenté par Philippe DURON a repoussé cette perspective à plus de 50 ans, annihilant ainsi tous nos espoirs.

Ne pouvant nous résoudre à cette décision, nous avons alors milité pour l'utilisation d'un TER bimode, matériel qui a la particularité d'être à la fois à traction thermique et à traction électrique, qui nous permet de contourner l'obstacle de l'électrification pour obtenir une liaison bolide (130 km/h) entre Nancy et Belfort.

Mais en début d'année, on nous annonce la fermeture de la ligne Épinal-Belfort, ce qui était complètement inacceptable, ce que nous n'avons pas manqué de faire savoir.

Ainsi avons été nous été finalement entendus puisque la Région Bourgogne Franche Comté et la Région Grand Est ont annoncé respectivement un financement de 9 millions et 3,5 millions d'euros consacrés à la réhabilitation de la Ligne Épinal Belfort.

Il faut convenir que cette fermeture eût été d'autant plus ridicule que le 6 décembre dernier, nous inaugurons l'ouverture de la ligne Belfort-Delle qui permet de relier les gares de Belfort Ville et Belfort TGV, supprimant la rupture de charge qui existait jusqu'alors entre les 2 gares.

Ce long combat n'est pas terminé pour autant puisqu'il nous reste à obtenir une liaison entre Épinal et Belfort TGV ce que permet cette récente ouverture vers Delle.

Ainsi pouvons nous conserver l'espoir d'une réelle connexion du Sud Lorrain à la LGV T Rhin-Rhône-Méditerranée.

La Majorité municipale

ÉPINAL AVEC VOUS

Dans la situation actuelle, une ville comme Épinal a son rôle à jouer comme toutes les collectivités locales : rapprocher les décisions du terrain est une exigence partagée. Sans préjuger de l'évolution des compétences et des moyens nécessaires pour y répondre, il est opportun d'évaluer nos politiques au regard de la demande de nos concitoyens.

Au-delà des services essentiels rendus à la population, il nous semble utile d'ouvrir le débat sur les enjeux majeurs de proximité qui concernent les habitants d'Épinal.

Comme nous venons de créer, à l'unanimité des conseillers communautaires de l'agglomération d'Épinal, un conseil de développement qui sera composé de citoyens non élus, nous estimons utile d'ouvrir à Épinal une consultation citoyenne sur la vie quotidienne des Spinaliens. Ce serait une expérimentation bénéfique à l'expression d'idées nouvelles, mais aussi à l'exercice de la responsabilité.

Bonne année 2019 à tous.

Jean-Pierre Moinaux, Marie-Claude Abel, Bernard Binamé

ÉPINAL AUTREMENT

Cette tribune ne nous a pas été donnée dans les temps.

Pierre-Jean Robinot, Cécilia Leroy

ÉPINAL, L'HUMAIN D'ABORD

Pour la survie des communes

Nous dénonçons la mainmise de l'État, avec plus de contraintes et de moins en moins de considérations. Les baisses des dotations, la suppression de la taxe d'habitation, la réduction des emplois aidés ... engendrent la défiance. Les administrés ne comprennent pas les raisons de la fermeture des services publics locaux ou de la baisse des subventions aux associations.

La confiance aujourd'hui est mise à mal par des décisions prises unilatéralement.

#MaCommuneJyTiens Le but est de montrer à l'exécutif que les collectivités territoriales jouent un rôle primordial et ne doivent pas être méprisées par le gouvernement.

Bonne année et bonnes fêtes à tous.

Jean-Claude Lacour



AU THÉÂTRE, CITOYENS !

Le Pôle Citoyenneté de la Ville d'Épinal organise un événement autour de la venue de la comédienne Safia Mimoun –originaire d'Épinal - au théâtre municipal, le 18 janvier, où elle jouera son spectacle intitulé « Jeanne » qui raconte comment une chanteuse parisienne d'origine vosgienne, à 35 ans, découvre qu'elle est arabe.

En écho à la représentation de son spectacle, Safia Mimoun anime les 22, 23 et 24 janvier des ateliers théâtraux sur le thème de la discrimination avec les jeunes inscrits à la Plateforme d'insertion par le sport et la culture de la Ville d'Épinal. Elle y abordera le jeu de l'improvisation afin de développer la créativité, l'écoute et l'échange mais aussi la cohésion de groupe, la confiance en soi et l'imaginaire corporel et verbal. En abordant un thème qu'ils connaissent bien, la dizaine de jeunes participants pourra s'exprimer ainsi sans détours de façon ludique et constructive.

INITIATIONS

INFORMATIQUE

Des initiations à l'informatique gratuites sont organisées par le Ville d'Épinal les mardis et jeudis de 17h à 19h au point cyb rue du 149^e RI. Elles sont ouvertes à tous. En janvier seront abordés les thèmes : maîtrise son PC avec windows 10, gérer ses fichiers, découvrir le traitement de texte et savoir écrire un courrier.

Informations au Centre multimédia place Bassot, à côté du marché couvert.

VIDE-GRENIER

CIQ SAUT LE CERF

Le Comité d'intérêt de quartier du Saut le Cerf organise la deuxième édition de son vide-grenier d'hiver le dimanche 10 février 2019 dans les salles du centre des congrès d'Épinal.

Tarif : 10 euros pour les adhérents et 14 euros pour les extérieurs comprenant deux tables et une chaise (5 euros la table supplémentaire).

► Renseignements et inscriptions :

06 68 55 76 78 ou

contact@ciqsautlecerf.com

LES MYSTÈRES DE L'EST

ESCAPE GAME

Echappez-vous en équipe en résolvant des énigmes en moins d'une heure



31 RUE D'EPINAL À GOLBEY

 lesmysteresdelest

www.lesmysteresdelest.fr

 lesmysteresdelest@gmail.com

06 06 88 91 91

SOLDÉS

du 2 janvier au 12 février 2019



de beaux meubles, de belles affaires !

À votre service depuis 1922



MEUBLES FILIOL

CUISINES - ELECTROMENAGER - LITERIE

THAON-LES-VOSGES

88150 - 26, rue de Lorraine - Tél. 03 29 39 19 88 - Fax : 03 29 31 58 21

www.meubles-filiol.com | Livraison gratuite | 3 niveaux d'exposition